



Information zum Übertritt in die Sekundarstufe I

Dienstag, 28. Oktober 2025, 19.00 Uhr

Orientierungsstufe 5./6. Klasse

Zeitplan – eine Übersicht

5. Klasse:

Informationen für Eltern:

- Städtische Informationsveranstaltungen zum Übertrittsverfahren an den OSZ.
- Elternkonferenz: Thema Beurteilung.
- Dezember-Februar: Standortgespräch
Thema personale Kompetenzen (Arbeits- & Lernverhalten).
- Ende Schuljahr Beurteilungsbericht:
Fachkompetenz aller Fächer (übertrittsrelevant).

Ansichtsexemplar
in Applikation verfügbar



Öffentliche Volksschule des Kantons Bern | BU21/2018.08
18.08.2018

Name: _____ Vorname: _____

Schulort: _____ Kalenderjahre: _____

Fortlaufende Zählung der Kindergarten- und Schuljahre: _____ Im Pensum _____

Besucht den Unterricht als _____

Beurteilungsbericht

4./5./6. Schuljahr der Primarstufe

	Beurteilung
	Note
Obligatorischer Unterricht	
Mathematik	_____
Deutsch	_____
Französisch	_____
Englisch	_____
Natur, Mensch, Gesellschaft	_____
Gestalten	_____
Musik	_____
Bewegung und Sport	_____
Medien und Informatik	besucht

Fakultativer Unterricht

☐ Angebot der Schule besucht

☐ Unterricht in heimatlicher Sprache und Kultur (HSK) besucht

☐ Beurteilungsbericht HSK liegt bei

Schullaufbahnentscheid(e) der Schulleitung

☐ Übertritt ins nächste Schuljahr

☐ Anderer Entscheid

☐ Das Standortgespräch hat stattgefunden

☐ Das Angebot eines Standortgesprächs wurde von den Eltern nicht genutzt

Abwesenheiten in Lektionen

entschuldigt:

unentschuldigt:

☐ Zusätzlicher Bericht liegt bei.

Datum:

Die Klassenlehrerin/der Klassenlehrer:

Von der Beurteilung wurde Kenntnis genommen:

Datum:

Die Eltern:

Datum:

Die Schülerin/der Schüler:

6. Klasse:

Januar / Ende 1. Semester

Übertrittsbericht:

Fachkompetenz (Beurteilung des 1. Semesters)
der Fächer Deutsch, Französisch,
Mathematik und der personalen Kompetenzen



Name:

Vorname:

Schulort:

Kalenderjahre:

Fortlaufende Zählung der Kindergarten- und Schuljahre:

Im Pensum

Besucht den Unterricht als

Übertrittsbericht

Primarstufe - Sekundarstufe I

Der Übertrittsbericht gibt Auskunft über die Fachkompetenz in den Fächern Mathematik, Deutsch und Französisch sowie über die personalen Kompetenzen. Er enthält die Beurteilung des vergangenen Semesters. Der Übertrittsbericht wird mit der Schülerin/dem Schüler und ihren/seinen Eltern am Übertrittsgespräch besprochen.

Übertrittsrelevante Fächer	Beurteilung Fachkompetenz			
	ungenügend	genügend	gut	sehr gut
Mathematik	☐	☐	☐	☐
Deutsch	☐	☐	☐	☐
Französisch	☐	☐	☐	☐

Personale Kompetenzen

Die Schülerin/der Schüler kann

trifft selten zu ← → trifft meistens zu

» zunehmend selbstständig arbeiten und wenn nötig Unterstützung holen	Schülerin/Schüler	☐	☐	☐	☐
	Lehrperson	☐	☐	☐	☐
» Argumente abwägen und einen eigenen Standpunkt einnehmen	Schülerin/Schüler	☐	☐	☐	☐
	Lehrperson	☐	☐	☐	☐
» über das eigene Lernen nachdenken	Schülerin/Schüler	☐	☐	☐	☐
	Lehrperson	☐	☐	☐	☐

+ Übertrittsprotokoll

Diskussion SuS, Eltern und LP

Grundlagen bilden der Beurteilungsbericht

des 5. Schuljahres und der Beurteilungsbericht
des 6. Schuljahres.

Ziel: gemeinsamer Antrag (!)

➔ Übertrittsprotokoll (bei Einigkeit Kreuze setzen)



Schuleinheit Mett

Ansichtsexemplar
in Applikation verfügbar



Departement der öffentlichen Volksschule des Kantons Bern | BU21/2018.08

Name:	Vorname:
Schulort:	Kalenderjahre:
Fortlaufende Zählung der Kindergarten- und Schuljahre:	Im Pensum
Besucht den Unterricht als	

Übertrittsprotokoll

Primarstufe - Sekundarstufe I

Zuweisung für das 7. Schuljahr

Bei der Abgabe an die Eltern sind die ersten beiden Zeilen des Übertrittsprotokolls ausgefüllt (Zuweisung aus der Sicht der Lehrperson und Selbsteinschätzung der Schülerin/des Schülers).

	Deutsch			Französisch			Mathematik			Schulturnier		
	Real	Sek	Spez. Sek	Real	Sek	Spez. Sek	Real	Sek	Spez. Sek	Real	Sek	Spez. Sek
1) Übertrittsgespräch												
Zuweisung aus Sicht der Lehrperson	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Selbsteinschätzung der Schülerin/des Schülers	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
Zuweisung aus Sicht der Eltern	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐ Gemeinsamer Antrag	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
☐ Kein gemeinsamer Antrag	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Datum:

Die Klassenlehrerin/der Klassenlehrer:

Die Schülerin/der Schüler:

Die Eltern

2) Kontrollprüfung

Kommt kein gemeinsamer Antrag zustande, können die Eltern das Kind für die Kontrollprüfung anmelden. Das Kind muss die Prüfung in **allen drei übertrittsrelevanten Fächern** absolvieren. Die Prüfungsergebnisse sind massgebend für den Übertrittsentscheid.

- ☐ Die Eltern melden hiermit ihr Kind für die Kontrollprüfung an (spätester Anmeldetermin 20. Februar bei der Klassenlehrperson).
- ☐ Die Eltern verzichten auf die Anmeldung zur Kontrollprüfung. Die für das 6. Schuljahr zuständige Schulleitung entscheidet über die Zuweisung der Schülerin oder des Schülers.

Datum:

Die Eltern

[illegible]

	Deutsch			Französisch			Mathematik			Schultyp		
	Real	Sek	Spez Sek	Real	Sek	Spez Sek	Real	Sek	Spez Sek	Real	Sek	Spez Sek
4) Übertrittsentscheid	☐	☐	☒	☐	☐	☒	☐	☐	☒	☐	☐	☒

6. Klasse:

Bei Uneinigkeit kann die Schülerin/der Schüler an der Kontrollprüfung angemeldet werden.

Die Prüfung findet in den Fächern Deutsch, Mathematik und Französisch statt.

Das Resultat der Prüfung gilt für die spätere Einteilung in allen drei Fächern.



6. Klasse:

Eröffnung des Übertrittsentscheides an die Eltern vor Ende März.

30 Tage Rekursrecht.

Einteilung anhand Kontrollprüfung erfolgt später.

Einteilung in die OSZ erfolgt durch die Abteilung Schulen Biel.



Fragen?



Stadt Biel
Ville de Bienne



Schuleinheit Mett